

朝廷多事必不能以兵授臣顧得自募兵以為衛乃募得
兵千餘人行至梅州番夷稍稍來謁暉顧首領一人指其
佩劍曰此板橋王氏劍邪吾聞王氏劍天下利器也俯而
取諸腰間若將翫之因擊殺首領者其從騎十餘人皆殺
之裨將樂元福曰今去靈武尚五百六十里未尚暉笑曰此
夷落之豪部族之所恃也吾能殺之其餘豈敢動哉已而
諸叛皆以兵扼道路暉以言譬諭之濁所殺首領一族求
戰即與之戰而敗走諸族遂不敢動暉至靈武撫綏邊鄙
凡十餘年因信大著官至中書令封陳留王廣順三年卒
追封衛王子繼業

臺灣國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN ROC

皇甫暉魏州人也為魏軍卒戍瓦橋關歲滿當代歸而留
在貞州是時唐莊宗已失政天下離心暉為人曉勇善
夜博軍中不勝乃與其徒謀為亂劫其都將楊仁晟曰吾
能破梁而得天下者以先得魏而盡有河東兵也魏軍甲
不去體馬不解鞍者十餘年今天下已定而天子不念魏
當與我俱行不幸天子怒五暉則坐據一州足以起事仁
晟曰公等何計之過也今英主在上天下一家精甲銳兵
不下數十萬公等各有家屬何故出此不祥之言軍士知
不可彊遂斬之惟一小校為主不從又斬之乃携二首以
詣裨將趙在禮在禮從之乃復林貞州以入于魏在禮以
暉為馬步軍都指揮使擁中士數百騎大掠城中至一
民家問其姓曰姓萬暉曰竟豎馬家足矣又盡殺之及明宗入
問其姓曰姓萬暉曰竟豎馬家足矣又盡殺之及明宗入

魏遂與在禮合謀莊宗立。時暉始明宗即位。暉自軍卒擢拜陳州刺史。終唐世僅為刺史。晉天福中以衛將軍居京師。在禮已秉旄節。罷鎮來朝。暉往候之。曰。與公俱起。甘陵卒成大事。然由我發也。公已富貴能無愧我乎。不然禍起坐中。在禮懼。遽出器幣數千與之。而飲以酒。暉飲自若。不謝而去。父之為密州刺史。勢大。丹犯闕。暉率其州人奔于江南。李昇以為歙州刺史。奉化軍節度使。鎮江州。周師征淮景。以暉為北面行營應援使。出清流關。為周師所敗。并其都監姚鳳皆被擒。世宗召見。暉金瘡被體。民之賜以金帶鞍馬。後數日卒。拜鳳左屯衛將軍。

唐景思。奉州人也。幼善角觝。以屠狗爲生。後去。為軍卒。累遷指揮使。唐魏王繼岌伐蜀。景思為蜀守。固鎮繼岌至。

景思以城降。拜興州刺史。晉高祖時。為貝州行軍司馬。宋帝時。契丹攻陷具州。景思為趙延壽所。得以為壕砦。建事丹滅晉。拜景思亳州防禦使。漢高祖時。為鄧州行軍司馬。後為公准巡檢。漢法酷。而史弘肇用事。喜以告訐殺人。景思有奴。嘗有所求。不如意。即馳見弘肇。言景思與李景交通。而私畜兵甲。弘肇遣吏將三十騎。往收。景思。又謂吏曰。景思勇者也。得則殺之。不然。將失之也。吏至。景思。前以兩手抱吏。呼冤。請旨。自理。吏引奴與景思驗。景思曰。我家在此。請索之。有錢十千。為受外賂。有甲。屬。鷹。為私蓄兵吏索之。惟一衣笥。軍籍。彈簋而已。吏閔而覓之。景思請械送京師。以自明。景思有僕。主知權。在京師。聞景思被告。乃見弘肇。願先下獄。明景思。不。及弘肇憐之。送知權獄中。日

勞以酒食。景思既械就道，頽毫之人隨至京師共明之。弘肇乃鞠其奴具伏邸奏斬，而釋景思。忠後從世宗戰高平，復戍淮上。周師伐淮南，以功領饒州刺史，遷濠州行刺史，兵攻濠州，以戰傷重卒，贈武清軍節度使。

王進，幽州良鄉人也。爲人勇悍，走及奔馬。少聚徒爲盜，鄉里患之。符彥超遣人以賂招置，彥超鎮安遠軍中有變，遣進馳奏京師。明宗在甘來，速嘉其足力，以隸寧衛指揮。漢高祖爲侍衛親軍指揮使，以進爲車校。高祖鎮河東，因以之從。每有急遣，進馳至京師往返不渴五六日。由是愈親愛。累遷奉國軍都指揮使。從周太祖起魏，遷虎捷右廂都指揮使。歷汝鄭二州防禦使，彰憲軍節度使。顯德

元年秋，一本作初以疾卒，贈太師。

嗚呼！子述舊史，至於王進之事，未嘗不發書而歎曰：其哉五代之君皆武人，崛起其所與俱，勇夫悍卒，各列王門。封侯王何異豺狼之牧斯人也？雖其附託遭遇，止於一時之幸然，猶必皆橫身敵陣，非有百夫之勇，則必一日之勞，至如進者，徒以疾足善走，而秉雄鷙臂，其其麤鄙，豈非名器之用？隋世而輕重者歟？世云：「則君子居之而重，世亂則小人易得而輕歟。」抑因緣僥倖，未始不有而尤多於亂世。既其極也，遂至於是歟？豈其又有甚於是者歟？當此之時，爲國長者不過十餘年，短者三四年至一二年。天下之人視其士易，君代國如更戍，長，恐異，蓋其輕如此。况其下者乎？如進等者，豈足道哉？易否泰消長君子小人，常相上下，視在

上者如進等則其在下者可知矣子書進事所以養斯人之亂而見當時賢人君子之在下者可勝道哉可勝道哉常思字克恭太原人也初從唐莊宗為卒後為長劍指揮使歷唐晉為六軍都虞候漢高祖為河東節度使以思為牢城指揮使高祖入立領武勝軍節度使從鎮昭義思這軍卒未嘗有戰功徒以平會漢興遂秉旄節在潞州五年以聚斂為事而性鄙儉初思微時周太祖方少孤無依衣食于思家以思為叔後思與周太祖遭漢以取宣州周太祖已即位每呼思為常叔拜其妻如家人禮廣順三年徙鎮歸德居三年來朝又徙平盧思因啓曰臣居宋宋民貧臣絲息十萬兩願以奉上進太祖頷之即焚其券詔宋太祖以恩歸之思居青州踰年得歸于洛陽卒贈中書令

孫方諫鄭州清死人山初定州西北有狼山保定人常得以避契丹有尼深意居其中以佛法誘民多歸之後尼死堡人言其尸不朽因奉而事之尼姓孫氏方諫自以為尼族人即繼行其法大推以為主嘗出帝時義武軍節度使惡方諫聚徒山中恐為邊患因表以為游奕使方諫因有所求不得乃北逼契丹契丹後滅晉以方諫為義武軍節度使已而徙方諫於雲中方諫不勝忿卒其徒復入狼山漢高祖起契丹縱火燒定州虜其人民北去方諫聞之自狼山入據之以歸漢高祖嘉之即拜方諫義武軍節度使周太祖時徙鎮鎮國以其弟行友為定州留後世宗攻太原方諫朝于行在後還至洛得疾徙鎮莊國卒于洛陽年六十二贈太師

五代史記卷第四十九

五代史記卷第五十

雜傳二十八

宋歐陽脩撰徐無黨注明王盛等纂

洛陽

王峻字秀峯相州安陽人也父豐爲樂營將軍少以善歌事梁節度使張筠唐莊宗已下魏博均弃相州歸京師租庸史趙巖過筠家筠命峻歌佐酒巖見而悅之是時巖方用事筠因以峻遺巖巖一嚴族誅峻流落民間父之事三司使張延朗延朗不甚愛之晉高祖滅唐殺延朗是時漢高祖從晉起兵因悉以延朗貲產賜之峻因得事漢高祖高祖鎮河東峻為客將高祖即位拜峻客省使漢遣郭從義討趙思紀以峻監其軍累遷宣徽北院使周太祖鎮天雄軍峻為監軍漢隱帝已殺大臣史弘肇等又遣人殺周太祖及峻等峻等遂與太祖舉兵犯京師太祖監國以

五代史記卷第四十九

五代史記卷第五十

雜傳二十八

宋駱陽脩撰徐無黨注明王盛等纂

梁隱帝

王峻字秀峯相州安陽人也父豐爲樂營將軍少以善歌事梁節度使張筠唐莊宗已下魏博均弃相州歸京師租庸吏趙巖過筠家筠命峻歌佐酒巖見而悅之是時巖方用事筠因以峻遺巖巖一嚴族誅峻流落民間父之事三司使張延朗延朗不甚愛之晉高祖滅唐殺延朗是時漢高祖從晉起兵因悉以延朗貲產賜之峻因得事漢高祖高祖鎮河東峻為客將高祖即位拜峻客省使漢遣郭從義討趙思紀以峻監其軍累遷宣徽北院使周太祖鎮天雄軍峻為監軍漢隱帝已殺大臣史弘肇等又遣人殺周太祖及峻等峻等遂與太祖舉兵犯京師太祖監國以

漢太祖命拜峻樞密使太祖將兵北出至澶州返軍嚮京師是時太祖已遣馮道、鄧惟清、王彥範、王殷等遣侍衛馬軍指揮使郭崇率兵之宋州前申州刺史馬鐸之許州以伺變崇鐸遂亟賈而殺信太祖入立于峻右僕射門下侍郎同中書門下平章事監脩國史劉旻攻晉州峻為行營都部署得以便宜從事別遣陳思讓康延沼自烏鎮出絳州與峻會峻至陝州留不進太祖遣使者翟守素馳至陝州諭峻欲親征峻屏左右謂守素曰晉州城堅不可近云劉旻兵銳亦未可當臣所以留此者非怯也蓋有待爾陛下新即位四方藩鎮未有威德以加之宜輕舉而不可慕容彥超反渝已露若陛下出汜水則彥超入京師叫于何以待之守素馳

還具道峻言是時太祖已下詔亟棄聞峻謹謬自提是已絕敗亡事乃止不行後軍山前絳州前鋒報過蒙院峻喜謂其屬曰蒙院必經之險也豈奈不分兵扼之使吾過此可知其必敗也峻甫去並州全蜀間周兵大至即解去諸將皆欲追之峻猶篤決明日追騎既追晏不及而還從討慕容延超為隨侍都部署參掌簽證與太祖俱起于魏自謂佐命之功以天下爲一任凡所論議事無大小期於必得或小不如志言色殊不勝太祖每優容之峻年長於太祖二歲往往呼峻為兄或稱其字峻嘗是充橫衝仁誨本重進向訓等皆太祖故時諸裨太祖初即位謙抑未欲進用而峻心忌之自破慕容彥超還日求解樞密以探上意太祖慰勞之峻多發書語彥超不為保薦居數日諸

隨首輦騎上峻責太祖大駭峻進言求解因不視事太祖
遣近臣召之曰卿若不出吾當自往太祖峻曰車駕若來
是致臣有不測也然殊無出意豈知陛下車駕同與峻相
見爲若將半之則峻必亡矣太祖而孰從之峻聞太祖且
來遂馳入謁峻於樞密院起廳事極其華侈邀太祖臨幸
馬子甚厚太祖於內閣起一小殿峻輒奏曰宮室已多何
用此為太祖曰樞密院屋不少卿亦何必有作峻慚不能
對峻爲樞密使金安插又求無領平盧已受令暫之鎮又
請借左藏庫錢萬石太祖皆勉從之又請用頤行陳同代
李敏范質爲相不相曰進退宰相宜可倉卒當徐思之峻
論請不已語漸不逕日亭午太祖未食峻爭不已是時禁
食假太祖曰俟假開當爲卿行峻乃退太祖遂不能忍暇
日御便殿召百官皆入即幽峻於別所太祖見馮道泣曰
峻凌朕不能忍即貶商州司馬卒于貶所峻已被黜太祖
以峻監修國史意其所書不實因召史官取白曆讀之史
官以禁中事非外所知懼以漏落得罪峻貶後卒穀監修
因請命近臣錄禁中書付史館鵠命樞密直學士就樞密
院錄送史館自此始

王殷大名人也少為軍卒以軍功累遷靈武馬步軍都指
揮使唐廢帝時從范延光討張令昭于魏以功拜祁州刺
史晉天福中徙原州刺史殷爭母以孝聞欲與人游必先
白母母所不可者未嘗敢往及爲刺史政事有小失母責
之殷即取杖杖婢僕自笞於母前母亡服喪高祖詔殷

起復以爲憲州刺史殷之終喪除出帝以爲奉國右相
都指揮使後從漢高祖討杜重慶先發力戰大中其餘族
自口出而不死高祖嘉之以爲侍衛軍都指揮使領寧
江軍節度使契丹犯邊漢遣殷以兵屯澶州隱帝已殺楊
邠等故鎮寧軍節度使李弘義殺殷于澶州又詔郭崇義
周太祖于魏詔書至澶州弘義恐事未果反以告殷殷遣
人馳至魏告周太祖遂起兵反太祖入立拜侍衛親軍都
指揮使出爲天雄軍節度使殷頗務聚斂太祖聞而惡之遣
軍自河以此皆受殷節度殷頗務聚斂太祖聞而惡之遣
人謂之曰吾起魏時帑廩儲畜豈少耶汝爲國家用足矣
殷不聽殷與王峻俱從太祖起自魏後峻得罪殷不自安
廣順三年秋九月永壽節殷求入爲壽太祖許之而罷
執之削奪在身官爵長流登州已而殺之從其家屬于登
州

劉詞字好謙大名元城人也少事楊師厚以勇悍知名唐
莊宗下魏博與梁戰夾河詞以軍功爲効節軍使遷長劍
指揮使坐事左遷汝州十餘年廢帝時詔諸州鎮選騎勇
者充禁軍詞得選爲禁軍校從破張從賓楊光遠以功遷
奉國第一軍都虞候從馬全節破安州以功遷指揮使從
杜重慶破鎮州以先登功拜泌州刺史晉軍討安從進爲
襄州行營都虞候以功遷泌州團練使徙房州歲餘爲政

不苟撓人頗便之詞居暇日常被甲枕戈而卧謂人曰我以此取富貴豈可一日輒忘之且人情易習若一墮其筋力有事何以報國漢高祖時復為奉國右廂都指揮使漢軍討李守貞于河中詞以侍衛步軍都指揮使領寧江軍節度使為行營都虞候以功拜鎮國軍節度使周太祖入立加同中書門下平章事歷鎮安國河陽三城世宗戰高平樊變能等軍敗南走遇詞而止之曰軍敗矣可無前也詞不聽輒趣兵以進世宗嘉之以為隨駕都部署及班師以為河東行營副都部署從鎮永興明年卒于鎮年六十

五贈侍中謚忠惠

王環鎮州真定人也少勇力事孟知祥為御者又知祥贊號于蜀使典衛兵晉開運之亂秦鳳階成入于蜀孟知祥為鳳州節度使周世宗即位明年遣王景尚訓擊秦州數為環所敗大臣皆請罷兵世宗曰吾欲一天下以為家而教不及秦蜀今兵已出無功而還吾有慙焉乃決意攻之周兵糧道頗艱和遣兵五千出堂倉抵黃花谷以爭糧道景訓先知其來命排陣使張建雄以兵二千當谷口別遣裨將以勁兵入出其後伏堂倉以待其歸蜀兵前遇建雄戰不勝退走堂倉伏發盡殲之由是蜀兵守諸城保者皆潰初昶遣其秦州節度使高處傳以兵援環未至聞堂倉兵敗亦潰歸處傳判官趙玭閉城不內處傳遂奔成都此乃以城降成階二州相繼亦降獨環取守百餘日然後克之世宗召見環歎曰三州已降環獨堅守至數以書招之而環不答至在力屈就擒雖不能死亦忠其所

事也用之可勸事君者乃拜環右驍衛將軍是時周師已
征淮即以環佐侯章為攻取賊城水砦副部署初周師南
征李景德兵於淮舟楫甚盛周師無水戰之具世宗患之
乃置造船務於京城之西為戰艦數百艘得景降卒教之
水戰明年世宗再征淮使環將水戰卒數千自蔡河以入
淮環居軍中未嘗有戰功蜀卒與環俱擒者世宗不殺悉
以從軍後多南奔於景世宗待環尤不疑已而景將許文
績邊鎬等皆被擒世宗采以為將軍與環等列第京師歲
時賜與甚厚明年又幸淮南又以環從遇疾卒于泗州
折從阮字可久初名從遠避漢高祖改為阮云中人也
其父嗣倫為麟州刺史從阮為人溫恭長者居父喪率
閼唐莊宗鎮太原以為牙將後以為府州刺史益日出
契丹敗盟從阮以兵攻契丹取其城堡半餘遷平州團練
使兼領朔州刺史安北都護振武軍節度使契丹西南面
行營馬步軍都虞候漢書曰祖入立於府州建永安軍以從
院為節度使明年以其族朝京師從鎮武勝即拜從阮子
德侯為府州團練使周太祖入立從阮歷從宣義保義靜
美三鎮顯德二年罷還京師行至洛陽卒贈中書令

五代史記第五十一

雜傳二十九

宋歐陽脩撰無黨注明達盛等編海濱校

朱守殷少事唐莊宗為奴名曰會兒莊宗讀書會兒常侍左右莊宗即位以其斯養為長直軍以守殷為軍使故未嘗離戰陣之用然好言人陰私長短以自結莊宗以為忠遷蕃漢馬步軍都虞侯使守德勝王彥章攻德勝守殷無備遂破南城莊宗罵曰駑才果悞子事明宗請以守殷行軍法莊宗不聽同光二年領鎮武軍節度使是時莊宗初入洛守殷巡檢京師恃恩驕恣凌侮動讐讒令景進相為表裏魏王繼岌已殺郭崇韜淮諭朱友謙與崇韜謀反莊宗遣守殷以兵圍其第而殺之是時明宗自鎮州來朝居于私第莊宗大惑群小疑忌大臣遣守殷祠祭明宗勤

五代史記第五十一

雜傳二十九

宋歐陽脩撰無黨注明達盛等編海濱校

朱守殷少事唐莊宗為奴名曰會兒莊宗讀書會兒常侍左右莊宗即位以其斯養為長直軍以守殷為軍使故未嘗離戰陣之用然好言人陰私長短以自結莊宗以為忠遷蕃漢馬步軍都虞侯使守德勝王彥章攻德勝守殷無備遂破南城莊宗罵曰駑才果悞子事明宗請以守殷行軍法莊宗不聽同光二年領鎮武軍節度使是時莊宗初入洛守殷巡檢京師恃恩驕恣凌侮動讐讒令景進相為表裏魏王繼岌已殺郭崇韜淮諭朱友謙與崇韜謀反莊宗遣守殷以兵圍其第而殺之是時明宗自鎮州來朝居于私第莊宗大惑群小疑忌大臣遣守殷祠祭明宗勤

靜守殷隱使人告明宗曰位高人臣者身危功蓋天下者不賞公可謂位高而功著矣宜自圖歸藩無端禍會也明宗曰吾洛陽一匹夫爾何能爲也既而明宗卒反子魏莊宗東討子殷將騎軍陣宣仁門外以俟焉郭從謙作亂由興教門以入莊宗亟召守殷等軍守殷按軍不動莊宗獨與諸王宦官百餘人射賊守殷等終不至方移兵憩北邙山下聞莊宗已崩即馳入宮中選載嬪御寶貨以歸縱軍士劫掠遣人趣明宗入洛明宗即位拜守殷同中書門下平章事河南尹判六軍諸衛事明年遷宣武軍節度使允超閉城反明宗行至京水聞守殷反遣范延光馳兵傅其月明宗詔宰相州議者喧然或以為征吳或以為東諸侯有屈彊者將制置之于殷尤不自安乃殺都指揮使馬彥超閉城反明宗行至京水聞守殷反遣范延光馳兵傅其

城汴人開門納延光守殷自殺其族乃引頸命左右斬之明宗至汴州命鞭其尸梟首于市七日傳徇洛陽守殷之將反也召都指揮使馬彥超與計事彥超不從守殷殺之明宗憐彥超之死以其子承祚爲洛州長史

董璋不知其世家何人也少與高季興孔循俱爲汴州富人李讓家僮宋太祖鎮宣武養讓為子是為宋友讓其僮又以友讓故皆得事梁太祖璋以軍功爲指揮使晉李繼霸以潞州叛降梁末帝遣璋攻下澤州即以璋爲刺史梁亡璋事唐爲邠寧節度使與郭崇韜相善崇韜嘗以璋爲行營右廂馬步軍都虞候軍事大小皆與璋參決唐平以爲劍南東川節度使孟知祥鎮岳州其後一人有異志安重誨居中用事議首多言知祥必不爲唐用而能制

知祥者璋也往往稱璋忠義重誨以為然頗優龍之以故
璋益橫天成四年明宗祀天南郊詔兩川貢助南郊物五
十萬使李仁矩賈安峯諭書往諭璋璋訴不肯出祇出十
萬而已又因事欲殺仁矩仁矩涕泣而免歸言璋必反其
後使者至東川璋益倨慢使者還多言璋欲反狀重誨患
之乃稍擇將吏爲兩川刺史以精兵爲其牙衛分布其諸
州又分閬州置保寧軍以仁矩爲節度使遣姚珙將兵千
人從仁矩戍閬州璋反知祥覺唐疑已且削其地遂連謀
以反璋因爲其子駿知祥女以相結又遣其將李彥釗扼
劒門關爲七砦於關北增置關號永定凡唐戍兵東歸者
皆燕留之獲其外客覆以鐵鎗燭炙之或剗肉釗面剖心
而啖長興元年九月知祥攻陝逐州璋攻陷閬州執李仁
矩姚珙皆殺之初璋等反唐獨誅璋蒙廳知祥妻子皆暴
成都其踈屬留京師者皆不誅石敬瑭討璋等兵久無功
而自開以而餉運不給遠近勞弊明宗患之安重誨自往
督軍敬瑭不納重誨遂得罪死敬瑭亦還明宗乃遣西川
進奏官蘇原東川將軍劉澄西歸諭璋等使改過知祥遣
人告璋欲與俱謝過自歸璋曰唐不殺孟公家族於西川
恩厚矣我子孫何在何謝有璋由此疑知祥賣已三年
四月以兵萬人攻知祥戰于彌牟璋大敗還走梓州初唐
陵州刺史王暉代還過璋璋邀留至是暉執璋殺之傳
其首於知祥

范延光字子瓌相州臨漳人也唐明宗爲節度使置光
麾下而未之奇也明宗破鄆州梁兵方扼楊劉其先鋒將

臺灣國立圖書館藏書 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, ROC

康延孝陰送款於明宗。明宗求可以通延孝。款於莊宗者，延光輒自請行。乃懷延孝蠟丸書西見莊宗致。且曰：「今延孝雖有降意，而梁兵扼楊劉者甚盛，未可圖也。不如築壘馬家口以通汝陽。」莊宗以為然。壘成，梁遣王彥章急攻。新壘崩。宗使延光間行求兵，夜至河上，為梁兵所獲，送京師。下延光獄榜掠數百脅以白刃。延光終不肯言晉事。繫數月，稍爲獄吏所護。莊宗入汴，獄吏去其桎梏，拜而出之。莊宗見延光，喜，拜檢校工部尚書。明宗時，爲宣徽南院使。明宗行幸汴州，至宋陽，朱守殷反，延光因守殷反迹，始見。若緩之，使得爲計，則城堅而難近，故乘人之未備，者莫若急攻。臣請騎兵五百馳至城下，以神速駁之。乃以騎兵五百直暮疾馳至半夜，行二百里，戰于城下。遲明，明宗亦

馳至汴。兵望見天子乘輿，開門而延光先入。猶怯戰，殺傷甚衆，守殷死。汴州平。明年遷樞密使，出爲成德軍節度使。安重誨死，復召延光與趙延壽並爲樞密使。明宗問延光馬數幾何，對曰：「騎軍三萬五千。」明宗撫髀歎曰：「吾兵閒四十年，自太祖在太原時，馬數不過七千。」莊宗取河北與梁家戰，河上馬纔萬匹。今有馬三萬五千，而不能一天下，五老矣。馬多柰何？」延光因曰：「臣嘗計一馬之費，可養步卒五人。三萬五千匹馬，十五萬兵之食也。」明宗曰：「肥戰馬而瘠吾人，此吾所媿也。」夏州李仁福卒，其子彝超自立而遣族節。明宗遣安從進代之。彝超不受代，以兵攻之，久不克。隰州刺史劉遂、延光驛入見，獻策言緩銀。州之士皆有內嚮之意，請除二刺史以招降之。延光曰：「王師問罪本

在彝超夏州已破綏銀豈足顧哉若不破夏州雖得綏銀不能守也遂凝又請自馳入說彝超使出降延光曰疑萬一失之不足惜所惜者朝廷大體也是時王淑妃用事遂疑兄弟與淑妃有讐方倚以蒙恩寵所言無不聽而大臣以妃故多不敢爭獨延光從谷沮止之明宗有疾不能視朝京師之人詞訥興議藏竄山谷或寄匿於軍營官司不能禁或勸延光以嚴法制之延光曰制動當以靜宣少待之已而明宗疾少間京師乃定是時秦王握兵驕甚乃求罷大忿事訖陰終坐半有避禍意亦遽求罷明宗再三留之二人辭益懇至繼之以泣明宗不得已乃皆罷之詔未復鎮成德而用朱弘昭馮贊爲樞密使已而秦王舉兵見誅明宗示朔路王反詔敗帝唐突大亂弘昭贊皆及禍以死末帝復詔延光爲樞密使拜官武軍節度使天雄軍亂逐節度使劉延皓遣延光討平之即以爲天雄軍節度使延光常夢大蛇自臍入其腹半入而掣去之以問門下術士張生張生贊曰蛇龍類也龍入腹內王者之兆也張生自延光微時言其必貴延光素神之常置門下言事輒中遂以其言爲然由是頗畜異志當晉高祖起太原末帝遣延光以兵二萬屯遼州與趙延壽掎角既而延壽失降延光獨不降高祖即位延光賀表又頗侈諸侯至又其文爲末帝子重美妃以此遂懷反側高祖封延光臨清王以尉其心有平山人祕瓊者爲成德軍節度使董溫其弟尚指揮使後溫其弟爲契丹所虜溫乃悉殺溫其家族之死

而取其家貲鉅萬計。且高祖入立以環爲齊州防
其貨裝道出于魏。延光陰遣人以書招之。環不納。延光怒。
選精兵伏境上。同環遇殺之于夏津。悉取其貨。以戊邊者。
恨殺聲。由是高祖疑其必爲亂。乃幸汴州。天福二年六月。
延光遂反。追其牙將孫銑。澶州刺史馮暉。以兵二萬拒。黎
陽。掠滑衛。高祖以楊光遠爲招討使。引兵自滑州渡湖。染
政之。銑輕脫無謀。兵行以娼女十餘自隨。張蓋擇扇醉歌
飲食。自若。軍士苦大熱。皆不爲用。光遠得其謀者。詣得其
謀。誘銑等渡河。半濟。擊之。兵多溺死。銑暉退走入魏。閉
城。不復出。初。延光反。延光惶惑。遂從之。高祖聞。延光用銑等
禪入城。迫延光反。延光惶惑。遂從之。高祖聞。延光用銑等
以反。笑曰。吾雖不武。然嘗從明宗取天下。攻堅破彊。多矣。
知延光已非我敵。況銑等兒戲邪。行取孺子爾。乃決意降。
延光初無必反意。以銑等敗。延光遣牙將王知新等。衣
自歸。高祖不見。以知新屬武德司。延光又附揚光遠。表請
降。不報。延光遂堅守。自以箭書二百射城中。悉赦魏。僉。宗
能斬延光者。然魏城主難下。攻之逾年。不克。師老。糧匱。宗
正丞石昂上書。極陳主請赦延光。頃以單車入說而降之。高
祖亦悔悟。三年九月。使謁者入魏。赦延光。延光乃降。冊封
東平郡王。天平軍節度使。賜鐵券。座。數日來朝。因歎。請老。
以太子太師致仕。初。高祖故降。延光語使者。謂之曰。許卿。
不死矣。若降而殺之。何以昌國。延光謀。撫副使李式式曰。
主上敦信明義。不可不死。則不死矣。乃降。又致仕居京師。
歲時宴見。高祖待之。與羣臣無間。然心終不欲使在京師。

歲餘使宣徽使劉處讓載酒夜過延光謂曰上遣處讓來時適有契丹使至北朝皇帝問晋魏博反臣何在恐晋不能制當錄レ以來免爲中國後患延光聞之泣下莫知所爲處讓曰當且之洛陽レ避契丹使者延光曰楊光遠留守河南五戶之仇也吾有田宅在河陽可以住子處讓曰可也乃挈其帑歸河陽其行輶重盈路光遠利其貲粟圖之因奏曰延光反覆多臣若不圖之非北走胡則南走吳越請拘之洛陽高祖猶豫未決光遠兼鎮河陽其子承勳知州事乃遣承勳以兵增之使自裁延光曰天子賜我鐵券許之不死何得及此乃以壯士驅之上馬行至浮橋推墮水溺死以延光自投水死聞因盡取其貲高祖以適會其意不聞爲之輕朝贈太子傅水運軍使曹平獲其流尸于繆家

漢許歸葬相州已葬墓輒崩破其棺椁頭顱皆碎初祕瓊殺董昌其取其臂延光又殺瓊而取之而終以背爲光遠所殺而光遠亦不能免也當延光反時有李彥珣者爲河陽行軍司馬張賓反河陽彥珣附之從賓敗彥珣卒于魏延光以爲步軍都監使之守城招討使楊光遠知彥珣邢州人也其母尚在乃遣人之邢州取其母至城下示彥珣以招之彥珣望見自射殺之及延光出降晋高祖拜彥珣房州刺史大臣言彥珣殺母當誅高祖以謂赦令已行不可失信後以坐贓誅

嗚呼其哉人性之帳於胃也故聖人之於仁義深矣其爲教也勤而不怠緩而不迫欲民漸習而自趨之至於父而安以成俗也然民之無知曾見善則安於爲善者見惡則

安於為懸五代之亂其來遠矣自唐之衰干戈饑饉父不得育其子子不得養其親其始也骨肉不能相保蓋出于不幸因之禮義日以廢恩愛日以薄其習久而遂以大壞至於父子之間自相殘害五代之際其禍害不可勝道也夫人情莫不共知愛其親莫不共知惡於不孝然彥珣彊弓射其母高祖從而赦之非徒彥珣不自知為大惡而高祖亦安焉不以爲恠也豈非積習之父而習於是歎語曰性相近習相遠至其極也使人心不古禽獸可不哀哉若彥珣之惡而恬然不以爲恠則晉出帝之絕其父宜其舉世不知爲非也

婁繼英不知何許人也歷梁唐爲絳州二州刺史北面水陸轉運使耀州團練使晉高祖時爲左監門衛上將軍繼光延光大喜與之信箭使陰圖許延沼與其弟延濟延农慕不逞之徒千人期以攻許而許州節度使董從簡以延光之反也疑有應者爲備甚嚴延沼未及發延光書事泄於京師繼英惶恐不自安乃出奔許高祖下詔招尉之使復位繼英懼不敢出溫氏兄弟謀殺繼英以自歸延沼以其女故不忍張從賓反於洛陽延沼兄弟乃與繼英俱投從賓從賓皆殺之從賓敗繼英爲杜重威所收

安重榮小字鐵胡朔州人也祖從義利州刺史父全勝州

刺史振武馬步軍都指揮使重榮有力善騎射爲振武
邊指揮使晉高祖起太原使張穎陰招重榮其母與兄皆
以爲不可重榮業已許穎母兄謀共殺穎以止之重榮曰
未可吾當與爲母下之乃立一箭百步而射之曰石公爲天
子則中一發輒中又立一箭而射之曰吾爲節度使則中
一發又中其母兄乃許重榮以巡邊千騎叛入太原高祖
即位拜重榮成德軍節度使重榮雖武夫而曉吏事其下
不能欺有夫婦訟其子不孝者重榮拔劙授其父使自殺
之其父泣曰不忍也其母從傍詬罵奪其劙而遂之間之
乃繼母也重榮叱其母出從後射殺之重榮起於軍卒暴
至富貴而見唐廢帝晉高祖皆自藩侯得國嘗謂人曰天
子寧有種邪兵強馬壯者爲之爾雖懷異志而未有以發
先是時高祖與契丹約爲父子契丹驕其高祖奉之益謹
重榮憤然以謂訓中國以尊夷狄困己敝之民而充無厭
之欲此晋萬世耻也數以此非詬高祖契丹使者往來過
鎮州重榮箕踞慢罵不爲之禮或執殺之是時吐渾白氏
役屬勢介若其暴虐重榮誘之入塞契丹數遣使責高祖
并求使者高祖對使者鞠躬俯首受責愈譖多爲好辭以
自解而姑息重榮不能詰乃遣供奉官張澄以兵二千搜
索并鎮忻代山谷中吐渾悉驅出塞王軍去而復來重榮
卒納之因招集亡命課民種耕食馬萬匹所爲益驕因怒
殺指揮使賈章詆之以及章文尚幼欲捨之文曰五口家三
十口百死於兵存者特吾與父爾今父死吾何忍獨生顧
死遂殺之鎮人於是高貴文之烈而知重榮之必敗也重

桀既僭侈以爲金玉袴足貴列王爲魚佩之娶二妻高祖因之並加封爵天福六年夏契丹使者拽刺渴鎮重榮侵辱之拽刺言不遜重榮怒執拽刺以輕騎掠幽州南境之民處之博野乃上表曰臣昨據熟土渾白承福赫連功德等領本族三萬餘帳自應州來奔又據生吐渾渾勢危兩突厥三部南北將沙陀安慶九府等各領其族牛羊車帳甲馬七八路來奔具言契丹殘虐掠取生口羊馬自今年二月已復號令諸番黠閼強壯辦具軍裝期以上秋南向諸蕃部誠恐上天不祐貽滅家族願无自歸其諸部勝兵衆可十萬又據公河党項山前後逸利諸族首領皆遣人送劫舟可授官員職牒旗幟來歸款旨號泣告勞願治疾所以報怨又據朔州節度副使趙崇殺節度使劉山以

來帝竊以諸蕃不招呼而自至朔州不攻伐而自歸雖繫人情盡由天意又念陷蕃諸將等本自動發多居富蕃沒身虜塞酷虐不勝企足朝廷思歸可諒苟聞傳檄必盡倒戈其表數千言又爲書以遺朝廷大臣四方藩鎮皆以勢丹可耳爲言高祖患之爲之辛卯報重榮曰前日汝虜和親皆所以爲天下計今吾以天下臣之爾以一鎮抗之大小不等無自辱焉重榮謂首無咎我何反意乃決重榮雖以勢丹爲言反陰遣人與幽州節度使劉晞相結勢丹亦利晉多事幸重榮之亂期而敝之欲因以窺中國故不加怒於重榮重榮將反也其母又以爲不可重榮曰請爲母卜之指其堂下插竿龍口仰射之曰吾有天下則中之一發而中其母乃許饒陽令劉巖獻水鳥五色重榮曰此

鴈也。畜之後，覃文使人為大鐵鞭以獻。詔其民曰：「鞭有神，指人人輒死。」號爲「鐵口」。君出則以為前驅。鎮之城門抱關，鐵胡人無敢頭白。洛鐵胡重榮，小字雖甚惡之，然不悟也。其冬，安從進反襄陽。重榮聞之，乃亦舉兵。是歲，鎮州大旱，蝗重榮聚饑民數至。驅以嚮鄆，聲言入魏。行至宗城，破家堤，高祖遣杜重威逆之。兵已交，其將趙彥之與重榮有隙，臨陣卷旗以奔晉軍。其鎧甲鞍轡皆裝以銀。晉軍不知其來，降爭殺而分之。重榮聞彥之降晉，大懼，退入于輪重中。其兵二萬，亡潰。公是冬大寒，渭水冰凍，及見殺，無子遺。重榮獨與十餘騎奔還，以牛馬革為甲。驅州人守城以待重榮。至城下，重榮裨將自城西水磯門引官軍以入，殺守城兵二萬餘人。重榮以吐渾數百騎守牙城。重威使人擒之。

軒自以獻高祖御樓，受馘命，深入首送于契丹，改成德軍，為順德鎮州曰恒州，常山曰恒山云。

安從進、振武索葛部人也。祖父皆事唐。烏騎將從進初從莊宗，於兵間爲護駕。軍都指揮使。領貴州刺史。明宗時爲保義彰武軍節度使。未嘗將兵征伐。李穀超自立於夏州，從進嘗以兵往，卒亦無功。愍帝即位，從領順化為侍衛馬軍都指揮使。潞王反鳳翔，從進巡檢京城，殺樞密使馮贊，送欵於從珂。愍帝出奔，從珂將全京師。從進率百官班迎于郊。清泰中，徙鎮山南東道。晉高祖即位，加同中書門下平章事。高祖取天下，不順，常以此斬。藩鎮多務過為姑息，而藩鎮之臣或不自安。或心慕高祖所爲，謂舉可成，事故在位七年，而反者六起。從進最後反，然皆不免也。自

范延光反鄆從進已畜異志侍江爲僉招集亡命益置軍
兵南方貢輸道出襄陽者多擅留之邀遮商旅皆黥以充
軍與安重榮陰相結託期為表裏高祖患之謀徙從進使
人謂東平王建立來朝願還鄉里已徙上黨朕虛青州
以待卿卿誠樂行朕即降制從進報曰移青州在漢江南
臣即赴任高祖亦優容之其子弘超為官死副使居京師
從進請賜告歸遂不遣王令謙潘知麟者皆從進牙將
常從從進最久知其必敗切諫之從進遺子弘超與令謙
遊南山酒酣令人推墮崖死天福六年安重榮執殺契丹
使者及迹見高祖為之辛鄴鄭王重貴留守京師宰相和
凝曰陛下且北從進必反何以制之高祖曰卿意柰何凝
曰臣聞兵法先人者奪人頑爲空名宣勅十數通授諭至
督無則命將以往從進聞高祖北遂殺知麟以反鄭王終
不名敕授李建崇鄆平海等討之從進引兵攻鄆州不克
進至湖陽遇建崇等大駭以為神速復為野火所燒遂大
敗從進以數十騎奔還襄陽高祖遣高行周圍之踰年糧
盡從進自焚死執其子弘受及其將佐四十三人送京師
高祖御樓受俘徇于市而斬之降襄陽爲防禦贈令謙忠
州刺史知麟順州刺史

楊光遠字德明其父曰阿疋啜蓋沙陀部人也光遠初名
阿檀爲唐莊宗騎將從周德威戰執大丹於新州折其一臂
遂廢不用久之以爲幽州馬步軍都指揮使戍瓦橋關光
遠為人病秃折臂不通文字然有辨智長於吏事明宗時
爲燄瀛冀易四州刺史以治稱初唐兵破工都於中山得

勢契丹大將前刺等十餘人已而契丹與中國通和遣使者求前刺等明宗與大臣議皆欲歸之獨光遠不可曰則刺事歸之豈五利也明宗曰蕃人重盟折言其與吾好豈相負也光遠曰臣恐後悔不及爾明宗嘉其說卒不遣前刺等光遠自易州刺史拜振武軍節度使清泰二年徙鎮中山兼北面行營都虞候徵契丹於雲、應之間晉高祖起太原末帝以光遠佐張敬達爲太原四面招討副使爲契丹所敗退守晉安寨契丹圍之數月人馬食盡殺馬而食馬盡乃殺敬達出降耶律德光見之斬曰爾輩大是惡漢兒光遠與諸將初不知其誘已猶爲謙言以對德光曰不用兵詔食一萬匹戰馬豈非惡漢兒邪光遠等大慙伏德光

懼不自量甚懼曰何懼曰懼皇帝將入蕃德光曰吾國無土地官爵以居汝汝等勉事晉豈高祖以光遠爲宣武軍節度使侍衛馬步軍都指揮使光遠進見佯爲恆恒之色常如有所恨者高祖疑其有所不足使人問之對曰臣於富貴益不足也惟不及張生鐵死得其所比常爲愧爾

胄是高祖以爲忠頗親信之范延光反以爲魏府都招討使父之不能下高祖卒用忙計降延光而光遠自以握重兵在外謂高祖畏己始爲恣橫高祖每優容之爲選其子承祚尚長安公主其次子承信等皆超拜官爵威寵無比

高祖難制高祖不得已罷山維翰於相州亦徙光遠西京留守兼鎮河陽奪其兵職光遠始大怨望陰以實督奉與

丹訴已為晉踐丘所養部曲千人挽法犯禁河洛之間甚
於寇盜天福五年徙鎮平盧至東平王光遠請其子以行
乃拜承祚單州刺史承勲萊州防禦使父子俱東單騎連
屬數十里。帝即位拜太師封壽王。是時晉馬少括天下
馬以佐軍景延廣請取光遠前所借官馬三百匹。光遠怒
曰此馬先帝賜我安得復取。是疑我反也。遂謀爲亂而承
祚自單州逃歸。出帝即以承祚為淄州刺史遣使者賜以
玉帶御馬以慰安之。光遠益驕乃反。召契丹入寇陷貝州
博州刺史周儒亦叛降契丹。是時出帝與耶律德光相距
澶魏之間。鄆州觀察判官寶儀計事軍中謀曰今不以重
兵大將守博州。渡使歸得引契丹東過河與光遠合則河
南危矣。出帝乃遣李守貞韋平甫遇以兵萬人汎河而下。儒

果引契丹自馬家渡濟河方築壘守貞等急擊之契丹
敗遂與光遠隔絕。德光聞河上兵大敗與背決戰戚城亦
敗。勢丹已北出。帝復遣守貞符彥卿東討。光遠嬰城固守。
自夏至冬城中人相食幾盡。光遠北望契丹稽首以降。德
光曰皇帝悞光遠耶。其子承勲等勸光遠出降。光遠曰我
在代北時嘗以紙錢祭天池投之輒没人言我當作天子。
宜且待時。母輕議也。承勲知不可。乃殺節度判官丘濤親
將杜延壽楊曄自延祚等劫光遠幽之。遣人奉表待罪。承
祚承祚皆詣闈自歸。而光遠亦上章請死。出帝以其二子
為侍衛將軍賜光遠詔書許以不死。羣臣皆以為不可。乃
敕李守貞復處置。貞遣客省副使向延祚殺之于其
家。延祚至其第。光遠方閱馬子廡。延祚使一都將入謂之

曰天使在門欲歸報天子未有以藉手光遠曰何謂也曰
願得大王頭爾光遠罵曰我有何罪昔我以遼東降
丹使爾家世世為天子我亦望以富貴終身而反負心若
此遂見殺以病卒聞承勲事晉為鄭州防禦使德光威晉
使人召承勲至京師責其劫公禽而食之乃以承信為平
盧節度使漢高祖贈光遠尚書令封齊王命中書舍人張
正撰光遠碑銘文賜承信使刻石于青州碑石既立大大
雷電擊折之阿燈啜初非姓氏其後改名喊而姓楊氏光
遠初名檀清泰三年有司言明宗廟諱犯偏傍者皆易之
乃賜名光遠云光遠既病禿而妻又跛其足也人為之語
曰自古豈有禿瘡夫子跛脚皇后邪相傳以為笑然而召
夷狄為天下首禍卒滅晉氏瘡痍中國者三十餘年皆
秦為之也

臺灣國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

五代史記卷第五十二

答凌封上氏藏 雜傳四十

宋欽陽脩撰徐無量清正公高麗傳

杜重威朔州人也其妻石氏晉高祖之女高祖即帝位
封石氏為公主拜重威舒州刺史以典禁兵從侯益攻破
張從賓於汜水以功拜潞州節度使范延光反於鄆重威
從高祖攻降延光從領忠武加同平章事又從領天平遷
侍衛親軍都指揮使安重榮反重威逆戰于宗城重榮為
偃月陣重威擊之不動重威欲少却以同之偏將王重胤
曰兩兵方交退者先敗乃分兵為三重威先以左右隊擊
其兩翼戰酣重胤以精兵擊其中軍重榮將趙彥之來奔
重榮遂大敗走還鎮州聞壁不敢出重威攻破之以功拜
重威成德軍節度使重威出於武卒無行而不知將累破

臺灣國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

五代史記卷第五十二

答凌封上氏藏 雜傳四十

宋欽陽脩撰徐無量清正公高麗傳

杜重威朔州人也其妻石氏晉高祖之女高祖即帝位
封石氏為公主拜重威舒州刺史以典禁兵從侯益攻破
張從賓於汜水以功拜潞州節度使范延光反於鄆重威
從高祖攻降延光從領忠武加同平章事又從領天平遷
侍衛親軍都指揮使安重榮反重威逆戰于宗城重榮為
偃月陣重威擊之不動重威欲少却以同之偏將王重胤
曰兩兵方交退者先敗乃分兵為三重威先以左右隊擊
其兩翼戰酣重胤以精兵擊其中軍重榮將趙彥之來奔
重榮遂大敗走還鎮州聞壁不敢出重威攻破之以功拜
重威成德軍節度使重威出於武卒無行而不知將累破

鎮州悉取府庫之積以重榮之貲自沒之家高祖知而不
問及出帝與契丹絕好契丹連歲入寇重威閉城自守屢
州城邑多所屠戮胡騎驅其人民千萬過其城下重威登
城望之未嘗出救開運元年加重威北面行營招討使明
年引兵攻秦州破潞城遂城契丹已太至古北逐兵擊之
重威等南走到陽城為虜所困賴付彥卿張彥澤等因大
風奮擊契丹大潰諸將欲追之重威為俚語曰逢賊得命
更望復子采乃收馬馳歸重威居鎮州重欽其民戶口彫
弊又懼契丹之至乃連表乞還京師未報亟上道朝廷莫
能止即拜重威為鄆都留守而鎮州所置私粟十餘萬斛
殿中監王欽祚和市軍儲乃錄以間給繪畫萬匹以償之
重威大怒曰吾非反者安得籍沒邪三年秋契丹高麗翰
以瀛州降復以重威為北面行營招討使是秋天大雨
水霖雨六十餘日饑殍盈路居民拆屋木以供爨剗茅席
以秣馬牛重威兵行至遼中調發供餉遂近秋苦重威至
瀛州卒翰已棄城重威退屯武彊契丹寇鎮定重威西
趨中渡橋與虜步涉汎河而軍偏將宋彥筠王清渡水力
戰而重威按軍不動彥筠遂敗清戰死轉連使李毅教重
威以三脚不為橋寡敢死士過河擊賊諸將皆以為然獨
重威不許契丹遣騎兵夜並西山擊緣城斷重威軍後是
時重威已有異志而糧道隔絕乃陰遣人詣契丹請降契
丹大悅許以中國與重威為帝重威信以為然乃伏甲士
召諸將告以降處之釋懷然以上將先降乃皆聽命重威
出降表使諸將書名乃令軍士陣于柵外軍士猶喜躍以

爲決戰重威告以糧盡出降軍士解甲大哭聲動原野契丹賜重威赭袍使衣以示諸軍拜重威大傅契丹犯京師重威以晉兵屯陳槁士卒饑餓不勝其苦重威出入道中市人隨而詬之重威俛首不敢仰顧契丹據京師率城中錢帛以賞軍將相首不免重威嘗率萬縕乃訴於契丹曰臣以晉軍十萬先降乃獨不免率平契丹笑而免之遣還鄴都明年契丹北歸重威與其妻石氏詣虜帳中為別漢高祖定京師拜重威大尉歸德軍節度使重威懼不受命遣高行周攻之不克高祖乃自將攻之遣給事中陳同以詔書召之重威不聽命而漢兵數敗圍之百餘日初契丹留禁六千五百人在京師高祖自太原入告者言真將反高祖悉誅於繁臺基者奔于鄴歲將張璉先以兵二千在鄴聞燕兵見殺勸重威固守高祖已殺燕兵悔之數遣人招璉等璉答城呼曰繁臺之誅燕兵何罪既無生理請以死守重威食盡齧臂而食民多逾城出降皆無入色重威乃遣判官王敏及其妻子相次請降高祖許之重威素服出見高祖高祖赦重威拜檢校大師守太傅兼中書令悉誅璉及重威將吏而錄其私帑以重威歸京師高祖病甚顧大臣曰善防重威高祖崩祕不發喪大臣乃共誅之及其子弘璋弘璉弘璡戶於市市人蹤而詬之吏不能禁安裂踏踐斯須而盡

李守貞河陽人也晉高祖鎮河陽以為客將其後嘗從高祖高祖即位拜客省使監馬全節軍破李全於安州以功拜宣徽使出帝即位楊光遠反召契丹入寇守貞領

成軍節度使為侍衛親軍都虞候從出帝幸渭州林谷以
奇兵入鄆州渡馬家口柵於河東守貞馳往破之契丹兵
多溺死獲馬數百匹裨將七十餘人從領泰寧軍歸度後
以兵二萬討之光遠降其故吏宋頴悉取光遠寶貨名姪
善馬獻之守貞守貞德之置置頴麾下是時凡出師破賊
必有德育赦其餘類而光遠黨與十餘人皆亡命捕之甚
急樞密使辛維翰緩其制書父而不下言事者告頴居守
貞所詔取頴殺之守貞大怒乃與維翰有隙賊平行賞守
貞悉以黜除染來給之軍中大怒召吊累之為人首橐於
木間曰守貞首也守貞以刀拜同平章事賜以光遠舊第
守貞取旁官民舍大治之云約京師之甲出帝臨幸城錫恩
禮出於諸將契丹入寇出至華潤州社重威為北面招
討使守貞為都監普昌素而守貞重威為將皆無節制
行營所至居民卷空一空移草木皆盡其始發軍也有
賜賚曰挂甲錢及珍師父賞勞曰卸甲錢出入之費常
不_F三十萬由此晉之公私重困守貞與重威等攻下秦
州破滿城殺二千餘人還約侍衛親軍都指揮使領天平
軍節度使又領歸寧定時出帝遣人以書招趙彥壽曾歸
國彥壽詐言思歸附于晉兵為應而契丹高平翰亦詐以
瀛州降出帝以為然即令軍威率騎兵應之初晉大臣皆
以重威不忠有怨望之心不可用乃用守貞是時重威鎮
魏州守貞掌將兵往來潞魏軍威待之甚厚多以戈甲金
帛奉之出帝嘗謂丁謂曰卿常以家財散士卒所謂忠於
國者乎守貞謝曰臣重威與臣者因請與軍威俱北於是

卒以董威為招討使。守貞為都統。麾于武彊契丹。安鎮定
守貞等軍於中渡。遂與董威降于契丹。契丹以守貞為司
徒契丹。從耶師拜。守貞天平軍節度使。漢高祖入京。師守
貞來朝。拜太保。河中節度使。高祖崩。杜重威死。守貞懼不
自安。以謂漢室新造。隱帝初立。天下多亂。圖而明上僧。揔
倫以方術陰子。守貞為言有非常之相。守貞乃決計反。而
趙思綰先以京兆反。遣人以趙黃衣遺守貞。守貞大喜。以
為天人皆應。乃發兵。而據童關。招誘羣寇所在。竊發漢遣
白文珂。常思等出。軍擊之已。而王景崇又以鳳翔反。景崇
與思綰遣人推于肖為秦王。守貞拜景崇等官爵。又遣人
間。以璫牙書遺昌黎。勢契丹使出兵。以牽。漢文珂等攻景崇。
思綰父無功。隱帝乃遣樞密使高威率禁兵將文珂等營
移。諸將皆請先擊。思綰景崇威計未知所向。行至華州。
劉皮使扈彥珂謂威曰。三叛連衡。以守貞為主。守貞先敗。
則思綰景崇可傳。若而破矣。若捨近圖遠。使守貞出兵于
後。思綰景崇拒戰于前。則漢兵出矣。威以為然。遂先擊守
貞。是時馮道罷。能相居。河陽威初出兵。過道家。問策。道曰。君
知博乎。威少無賴。好蒲博。以為道譏之。艴然而怒。道曰。凡
博者。錢多則多勝。錢少則多敗。非其不善博。所以敗者。勢
也。今合諸將之兵。以攻一城。較其多少。勝敗可知。威意大
悟。謀以遲。久困之。乃率諸將分為三柵。柵其城三面而閉
其南。發五縣丁夫築長城。以連三柵。守貞出其兵。壞其城。
威輒補其所壞。守貞輒出爭之。守貞兵常失士三四。如此
逾年。守貞城中兵無幾。而食又盡。殺人而食。威曰。可矣。乃

為期日督兵四面攻而破之初守貞召物倫問以濟不濟
倫曰王當自有天下然分野方灾僕殺人垂盡則王事濟
矣守貞以為然嘗金鼎吏大飲守貞指畫虎圖曰吾有天
命者中其掌引弓發中之將吏皆拜賀守貞益以自負
及城破守貞與妻自焚漢軍入城於煙燼中斬其首傳
送京師梟於南市其餘黨皆磔之

張彥澤其先突厥部人也後徙居食山又徙太原彥澤為
人駿悍殘忍目睛黃而夜有光顧視如猛獸以善射為騎
將數從莊宗明宗戰北與晉高祖連姻高祖時已為護聖
右廂都指揮使曹州刺史與討范延光拜鎮國軍節度使
歲中徙鎮彰義為政恭虐常怒其子懿歸之子逃至齊
州捕送京師高祖以歸彥澤彥澤上章請殺之其掌書
記張式不肯為作章屢諫止之彥澤怒引弓射式式走而
免式素為彥澤所厚多任以事左右小人皆素嫉之因共
讒式且迫之曰不速志當及禍式乃出奔彥澤遣指揮使
李興以二十騎追之邢州節度使李周留式馳騎以聞詔
衍州刺史以兵援之邢州節度使李周留式馳騎以聞詔
流式商州彥澤遣司馬鄭元昭詣闕論請期必得式且曰
彥澤若不得張式患在不測高祖不得已與之彥澤得式
剖心決口斷手足而斬之高祖遣王周代彥澤以為右武
衛大將軍周奏彥澤所為不法者二十六條并述涇人殘
敝之狀式父鐸詣闕訴冤諫議大夫鄭元昭嘗國珍尚書
刑部郎中李濤張琳皆外貿濤王舊伏閭上疏論彥澤
設式之冤皆不省濤見高祖切諫高祖曰彥澤功臣吾嘗

許其不死。壽屬聲曰：「彥澤罪若可容，忍光鐵券何在？」高祖怒起去。壽隨之諫不已。高祖不得已，召式父鐸第守貞子。希範等皆拜以官為贊。涇州民稅免其雜役一年。下詔罪已然。彥澤止削降爵而已。於是國珍等復與御史中丞王易簡率三院御史詣閣門，連疏論之，不報。出帝時，彥澤為左龍武軍大將軍遷右武衛上將軍，又遷右神武統軍。自契丹與晉戰河北，彥澤常在兵間，數立戰功。拜彰國軍節度使。與契丹戰陽城，為契丹所圍，而軍中無水鑿井，蹶壞又天大風，契丹順風揚塵奮擊甚鉅。軍中大懼。彥澤以問諸將，諸將皆曰：「今虜乘上風而吾居其下，宜待風回乃可戰。」彥澤以為然。諸將皆去，偏將導元福獨留，謂彥澤曰：「今軍中饑渴已甚，若待風回，吾屬為虜矣。且逆風而戰，敵人謂我必不能，所謂出其不意。」彥澤即拔拒馬刀，戰數奔北二十餘里，追至衛村，又大敗之。契丹遁。太平開運三年秋，杜重威為都招討使，李守貞、兵馬都監。彥澤、馬軍都排陣使。彥澤往來鎮定之間，敗契丹於秦州，斬首二千。終重威守貞攻瀛州不克，退及武彊，聞契丹空國入寇，惶惑不知所之。而彥澤適至，言虜可破之狀，乃與重威等五鎮州。彥澤為先鋒，至中渡橋，已為虜所獲。彥澤猶力戰，爭橋燒其半，虜小敗，却乃夾河而寨。十二月丙寅，重威守貞叛降契丹。彥澤亦降。取律德光犯闕，遣彥澤與傅佳兒以二千騎先入京師。彥澤倍道疾驛全河，夜投夜渡。壬申夜五鼓，自封丘門，斬關而入。有貢官卒，人被士帝以劍擁後官，十餘人將赴火，為小吏薛璡所持。彥澤自覺仁門，傅德光

與皇太后書入內滅火太內都點檢。遣備全宿衛。見門
登樓覘賊彥澤卒而下之。諸門皆開。安彥澤領兵明德樓前
遣傳住兒入傳戒。王宣詰帝脫黃袍素服再拜受命。使人
召彥澤。彥澤謝曰。臣無面見陛下。復更召之。彥澤笑而
不答。明日遷帝於開封府。帝與太后皇后肩輿。宮嬪宦者
十餘人。皆步從彥澤。遣控讎指揮使李筠以兵監守。內外
不通。帝與太后所上德光表章皆先示彥澤。乃敢遣。帝取
內庫帛數段。王者曰。此非帝有也。不與。又使求酒於李筠。
筠曰。臣家有酒。非敢不慎。慮陛下憂躁飲之有不測。虞所
以不敢進。帝姑烏氏公主私賂守門者。得入與帝訣歸第。
自經死。德光渡河。帝欲郊迎。彥澤不聽。遣白德光。德光報
國天無二日。豈有兩天子相見於道路邪。乃止。初。彥澤
歸。李濤謂人曰。吾禍至矣。與其迫於溝壑而不免。不如
見之。濤見彥澤為俚語。以自投死。彥澤笑而厚待之。彥
澤自以有功於契丹。晝夜酣飲。自娛。出入騎從。常數百人。
猶題其旗幟曰。赤心為主。追遷出帝。遂輦內庫輸之。私第
因縱軍士大掠京師。車上羅獲。罪人彥澤醉不能問。眞目
視之。出三手指軍士。即驅出。斷其臂。領皇子延煦。母楚國
夫人丁氏有色。彥澤使人求於皇太后。太后遲疑未與。即
劫取之。彥澤與閣門使高勳。有隙。乘醉入其家。殺數人而
去。耶律德光至京。而聞彥澤劫掠恣鑠之。高勳亦自訴。於
德光。德光以其狀示百官及都人。問彥澤當誅否。百官皆
請不赦。而都人爭投狀疏其惡。乃命高勳監禁之。彥澤前
所殺士大夫子孫皆縗絰杖哭隨而詛言。以朴朴之彥澤。

免首無一言行至北市斷腕出鎗然後用刑剝刮其心祭死者市人爭破其腦取其髓烹其肉而食之

嗚呼晉事醜矣而惡亦極也其禍亂幾之不暇蓋必然之理爾使重威等雖不叛以降虜必未必不亡然開虜之隙自一景延廣而卒成晉禍者此三人也視重威彥澤之死而晉人所以甘心者可以知其憤疾怨怒於斯人者非一日也至於爭已戮之戶剝其肉剔其髓而食之搘裂蹈踐斯須而盡何其甚哉此自古未有也然當是時舉晉之兵皆在北面國之存亡繫此三人之勝敗則其任可謂重矣蓋天下惡之如彼晉方任之如此而終以不悟豈非所謂暗亂之君各賢其臣者歟

五代史記卷第五十

五代史記第五十三

雜傳四十一

宋歐陽脩撰纂無黨清濤文筆高潔傳流後世

王景崇邢州人也為人明敏巧辯善事人唐明宗鎮邢州以為牙將其後嘗從明宗隸麾下明宗即位拜通事舍人歷引進閣門使馳詔方鎮監軍征伐必用景崇後事嘗累拜左金吾衛大將軍嘗快快人主不能用其材晉亡蕭翰據京師景崇厚賂其將高季翰以求用已而翰北歸許王從益居京師用景崇為宣徽使監左藏庫漢高祖起太原景崇取庫金布迎高祖高祖至京師拜景崇右衛大將軍未之奇也高祖攻鄆景崇不得從乃求留守起居表詣行宮見高祖顧留軍中効用為高祖畫攻戰之策其有辯高祖乃奇其材是時漢方所造鳳翔俟益永興趙贊皆嘗受